

Ábendingar til foreldra til að hjálpa barninu og ykkur sjálfum til að læra íslensku.

Örfáar tillögur af því sem hægt er að gera:

- Æfa daglega heiti stafanna í íslenska stafrófinu og hljóð þeirra
- Lesa það sem skólinn setur fyrir
- Hlusta á íslenskt útvarp í ákveðinn tíma daglega
- Horfa á íslenskt sjónvarp – barnatími, krakkafréttir, barnaefni o.m.fl.
- Skoða fríblöð, finna orð og æfa saman. (Fríblöðin eru; Fréttablaðið, auglýsingabæklingar og tilkynningar sem berast með póstinum, svo og annað sem liggur frammi á ýmsum stöðum s.s. heilsugæslustöð, hjá tannlækni o.fl.)
- Vera dugleg að nota orðabækur hvort sem er í bókaformi eða á vefnum
- Nýta bækur og hljóðbækur á bókasafni bæjarins
- Bókin Spjallað og leikið er gerð í þeim tilgangi að þjálfa íslensku í gegnum leiki
- Nýta orðaforðalista menntamálastofnunar til að styðjast við og setja markmið <https://vefir.mms.is/flettibaekur/namsefni/ordafordalisti/#2>
- Ókeypis efni á netinu er m.a.:
 - islandsbanki.is/georg
 - ordagull.is
 - snjallskoli.is - þar er að finna margvíslegt efni sem allir geta nýtt sér sem vilja læra íslensku
 - ýmsir leikir og þrautir til málörvunar <https://mms.is/krakkavefir>
 - lesvefurinn.he.is - ekki síst fyrir foreldra
 - skolavardan.is >raddir - smáforrit sem henta til málörvunar
 - <https://vefir.mms.is/stafaplanetur/>
 - https://mms.is/sites/mms.is/files/1000_alg_ord_2019.pdf?fbclid=IwAR3B_WHGMP-rVfiPJwBky6EMGJ2sXTPqmYBN6wEAJfUAEomOrINSAjK63M
- Hægt er að kaupa aðgang að mörgum vefsíðum og öppum sem hægt er að nota heima þegar áhugi og aðstæður leyfa.

Ásta Óskarsdóttir

Pólskumælandi foreldrar

Sugestie dla rodziców dotyczące pomocy dziecku w nauce islandzkiego w domu. Proszę o wyrozumiałość, jeśli wystąpią błędy w tekście, ponieważ staram się tylko pomóc.

- Codziennie ćwicz nazwy i dźwięki liter alfabetu islandzkiego
- codzienne czytanie
- słuchaj islandzkiego radia, islandzkich tekstów
- oglądać islandzką telewizję, programy dla dzieci, wiadomości dla dzieci i wiele innych
- przeglądaj, czytaj i studiuj bezpłatne gazety i ulotki oraz używaj ich do ćwiczeń
- Do bezpłatnych gazet należą na przykład: Fréttabladid, ulotki reklamowe, reklamy, które docierają bezpłatnie pocztą. Ponadto istnieją różne ulotki, które można odebrać bezpłatnie u dentysty i u lekarzy
- bądź sumienny, używając słowników w formie książkowej lub w Internecie, takich jak snara.is
- wypożyczaj komiksy, podręczniki i książki audio w miejskiej bibliotece
- Użyj listy słownictwa z Dyrekcja Edukacji jako przewodnika i wyznaczania celów <https://vefir.mms.is/flettibaekur/namsefni/ordafordalisti/#2>
- skorzystaj z bezpłatnych treści online, zacznij od niektórych z poniższych
 - islandsbanki.is/georg
 - ordagull.is - przeznaczony dla początkujących
 - snjallskoli.is - dużo materiału dla osób w każdym wieku
 - lesvefurinn.he.is - przeznaczony dla nastolatków i starszych
 - różne gry i ćwiczenia do nauki języków <https://mms.is/krakkavefir>
 - skolavardan.is >raddir - aplikacje odpowiednie do szkolenia językowego
 - <https://vefir.mms.is/stafaplanetur/>
 - https://mms.is/sites/mms.is/files/1000_alg_ord_2019.pdf?fbclid=IwAR3B_WHGMP_rVfIPJwBky6EMGJ2sXTPqmYBN6wEAJfUAEomOrINSAjK63M
- Możesz kupić dostęp do wielu stron internetowych i aplikacji, z których można korzystać w domu, jeśli pozwalają na to zainteresowania i warunki.

Ásta Óskarsdóttir

Reminders and a few suggestions to parents who want to help their child to learn Icelandic (and themselves).

What you, for example, can do at home:

- Practice daily the names and sounds of the Icelandic alphabet.
- Make sure the child practices the reading set as homework for each day.
- Listen to Icelandic radio
- Watch Icelandic television, children's programmes, children's news and other programs of interest
- Browse free leaflets, booklets – find words and practice together. (The free leaflets include, among others: Fréttablaðið, advertising and announcements which are brought to your mailbox. Furthermore, various booklets and leaflets which are for free t.ex. at the doctors, at the dentist and so on
- be diligent using dictionaries whether in book form or on the web such as snara.is
- Make use of comic books, textbooks and audio books on loan at the town's library
- Use the vocabulary lists from the Directorate of Education as a guide or to help you set goals <https://vefir.mms.is/flettibaekur/namsefni/ordafordalisti/#2>
- Make use of some of the free material and apps you can find online, those include among others:
 - islandsbanki.is/georg
 - ordagull.is
 - snjallskoli.is - here you can find variety of material for all who are interested in learning Icelandic
 - lesvefurinn.he.is - excellent for grownups and advanced learners
 - skolavardan.is >raddir - smáforrit sem henta til málörvunar apps for language training
 - <https://vefir.mms.is/stafaplanetur/>
 - https://mms.is/sites/mms.is/files/1000_alg_ord_2019.pdf?fbclid=IwAR3B_WHGMP_-rVfIPJwBky6EMGJ2sXTPqmYBN6wEAJfUAEomOrINSAjK63M
- Additionally, people can subscribe to websites and download numerous apps which are not free if there is interest and if people have the means to.

Ásta Óskarsdóttir